

PRÉLUDE.

Lent et calme.

PIANO.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef, both with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. The music begins with a series of chords in the right hand and single notes in the left hand. Dynamics include *p* (piano), *dim.* (diminuendo), *pp* (pianissimo), and *lp* (lento piano).

The second system continues the musical piece. It features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamics include *expr.* (espressivo), *pp* (pianissimo), and a *3* marking above the triplet.

The third system shows a continuation of the piece with various rhythmic patterns and dynamics. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Peut être un peu moins lent, mais à peine.

The fourth system features a more active melody in the right hand with slurs and accents. Dynamics include *p* (piano), *p doux.* (piano doux), and *pp* (pianissimo).

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of flowing eighth and sixteenth notes in both staves, with a large slur encompassing the entire system.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction *dim.* above the treble staff. The notation features a mix of eighth and sixteenth notes with slurs.

Third system of musical notation, marked with the instruction *apaisez. Très calme.* above the treble staff. The music transitions to a more static texture with block chords and sustained notes. A *p* dynamic marking is present in the bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring a complex texture with many beamed notes and chords. The dynamics *p* and *pp* are indicated in the bass staff.

Fifth system of musical notation, concluding the page. It includes the instruction *m. d.* above the treble staff. The music returns to a more active eighth-note pattern. Dynamics *p* and *m. d.* are indicated.

Un peu plus de mouv! et de vie.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *f* (forte). The left hand plays a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the right hand in the final measure.

Second system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *expr.* (espressivo) and a *dim.* (diminuendo) marking. The left hand continues with its accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a *p* (piano) marking. The left hand continues with its accompaniment. The word **Calme.** is written above the system.

Fourth system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *pp* and a *dim.* marking. The left hand continues with its accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand has dynamic markings of *p* and *pp*. The left hand continues with its accompaniment. The system ends with a double bar line and a **C** time signature.

Enchaînez.

5<sup>m</sup>e TABLEAU.5<sup>m</sup>e TABLEAU.

L'église d'un couvent de Carmélites. En face, l'autel, d'abord caché de tentures funébres. A gauche, au premier plan, un autre autel, tout petit, où prie une femme en deuil, dont on ne voit pas le visage. Du même côté, sous un grand crucifix, l'entrée, étroite, vers l'intérieur du cloître.

A droite, au fond, une partie de la nef, tournée vers la chaire, dont on ne voit que l'escalier et que cache un énorme pilier.

L'assemblée est formée de toutes les dames, de toutes les demoiselles et de tous les gentilshommes de la Cour, derrière les Carmélites. On remarquera Athénaïs. Toute l'assemblée écoute le prédicateur qu'on ne voit pas.

Louise, en habit de religieuse, est au milieu de la nef, agenouillée sur un prie-Dieu isolé.

Dès après le prélude orchestral, on entendra la voix de l'évêque.

**Pas trop lent.**

L'ÉVÊQUE.

**Pas trop lent** (les  $\bullet$  = les  $\bullet$  précédentes) Cepen-

*PIANO.*

*ppp* *pp*

rié.

- dant, chrétiens, chrétiens, le plus grand mira - cle, ce n'est pas le renon - cement

rié.

de celle à qui le mon - de réservait enco - re tant d'orgueil et de joies.

*pp*

1<sup>re</sup> É.

Mais c'est la di-vi-ne mi-sé-ri-cor-de, si extra-or-di-nai-re, si impré-vue, que, à

1<sup>re</sup> É.

cau-se de l'é-normi-té de l'offen-se, per-son-ne ne l'au-rait crue pos-si-ble. même au

1<sup>re</sup> É.

Dieu tout-puis-sant! Et c'est en-co-re, c'est sur-tout le choix de la souf-fran-ce par le-

1<sup>re</sup> É.

-quel il a plu à la bon-té de la jus-tice de se ma-ni-fes-ter en cet-te pé-ché-res-se.

*1<sup>re</sup> P. capr.*

1. E

Mystère dé-con-ter-tant, à la fois, et in-fi-ni-ment touchant!

*ppp*

1. E

Vous avez trouvé, ma fille, — en un pé-ché pareil au vô-tre, le ra-chat —

1. E

— de vo-tre pro-pre péché; et, — en même temps que son pouvoir — quant aux cho-

*ppp*

1. E

— ses sacrées et éternel-les, s'est mon-trée ici — ce qu'on pourrait appeler la fami-li-a-ri-

*p*

1.<sup>É.</sup>

...té de Dieu — dans les cho\_ses humaines et passa\_gères. Et voici — que mainte-

pp

1.<sup>É.</sup>

...nant, nous pouvons humblement espérer le par\_don de nos offen\_ses des pri\_ères de-

ppp

1.<sup>É.</sup>

celle qui sem\_blait in\_di\_gne de par\_don.

**Extrêmement lent.**  
presque le double plus lent.

*Battez rigoureusement les touches.*

(Long silence agenouillé)

p

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The dynamic marking *p* is present.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The dynamic marking *p* and the instruction *lil.* are present.

Louise, l'Abbesse et les Carmélites sortent

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The dynamic marking *p* is present.

de la demi-nef en file processionnelle. Arrivée devant les tentures funèbres qui voilent l'autel

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature.

central, Louise s'incline et l'Abbesse la bénit.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature.



Les nonnes écartent les rideaux. On voit l'autel paré de fleurs magnifiques et blanches.

Orgue. *p*

Orch. *pp*

L'Évêque, agenouillé, prie, les mains jointes vers l'ostensoir.

Cependant la multitude courtoise traverse la chapelle, passe devant Louise, la salue, se range à

*p*

gauche, cachant la femme voilée en prière.

Louise n'a répondu à aucun salut.

*p*

Pendant que l'Abbesse met le voile noir sur la tête de Louise, toutes s'agenouillent.

*p*

Louise se prosterne devant l'autel, sur les dalles, au milieu d'un cercle de fleurs qui semble

un ornement de tombe.

Lié, calme et sans nuances.

CARMÉLITES.

1<sup>re</sup> Sopr.

*pp*

De profun - - dis

2<sup>de</sup> Sopr.

*pp*

De profun - -

Contr.

*pp*

De pro-

clama - - vi ad te Do - mine: - -

- dis clama - - vi ad te Do - mine: - -

- fun - dis clama - vi ad te Do - mine: - -

*pp*

Do - mi - ne, ex - au - di vo - cem me - - - - am.

Do - mi - ne, ex - au - di vo - cem me - - - - am.

Do - mi - ne, ex - au - di vo - cem me - - - - am.

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It features a simple harmonic accompaniment with some grace notes.

Si i - ni - qui - ta - tes ob - ser -

Si i - ni - qui - ta - tes ob - ser -

Si i - ni - qui - ta - tes

The piano accompaniment continues with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. It includes a dynamic marking *expr.* (espressivo) with a hairpin indicating a crescendo.

- va - - - ve - ris Do - mi - ne, Do - mi - ne quis  
 - va - - ve - ris Do - mi - ne, Do - mi - ne quis  
 ob - - - ser - va - - - ve - ris Do - mi - ne, Do - mi - ne quis

sus - ti - ne - bit, Sus - *p*  
 sus - ti - ne - bit, Sus - *p*  
 sus - ti - ne - bit, Sus - *p*

-ti - nuit a - ni - ma me - a in ver - bo e - - jus.

-ti - nuit a - ni - ma me - a in ver - bo e - - jus.

-ti - nuit a - ni - ma me - a in ver - bo e - - jus.

*pp esp.*

Spe - ravit a - ni - ma me - - a in Do - - - mi - no.

Spe - ravit a - ni - ma me - - a in Do - - - mi - no.

Spe - ravit a - ni - ma me - - a in Do - - - mi - no.

*p*

*p* Spe.ra - - vit a - ni.ma me - a in *pp*

*p* Spe.ra - - vit a - ni.ma me - a in *pp*

*p* Spe.ra - - vit a - ni.ma me - a in Do - *pp*

*PRIÈRE MUETTE.*  
**Le double plus vite.**

LOUISE. *mf' exalté.*

É - pou -

*pp* Do - mi - no.

*pp* Do - mi - no.

*pp* mi - no.

**Le double plus vite.**

L. *f*  
 sail - - - les! Sa -

**L'ABBESSE.** *pp*  
 É - pou - sail - - - les!

**L'ÉVÊQUE.** *pp*  
 É - pou - sail - - - les!

**Sopr.** *pp*  
 É - pou - sail - - - les!

**CARMÉLITES. (1)**  
**Contr. HÉLYS.** *pp*  
 É - pou - sail - - - les!

**Ténors.** *pp*  
 É - pou - sail - - - les!

**PRÊTRES.**  
**Basses.** *pp*  
 É - pou - sail - - - les!

(1) Avec les 1<sup>ers</sup> Contr. (Carmélites)





S. *f* re! É - ter - nel - le

A. *mf* Gloi - re!

T. *mf* Gloi - re!

B. *mf* Gloi - re!

B. *mf* Gloi - re!

B. *mf* Gloi - re!

P. *f*

## Modéré.

*f*

vi - - - - e!

**Modéré.**

*ff*

*mf* *exalté, palpitant.*

Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!

*p*

Hors de ma tris - te in - di - -gni - té, Vous m'a - vez toute à vous ra -

L. *vi - e!* *Jé - tais l'âme au*

**L'ABBESSE.** *p*  
*Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!*

**L'ÉVÊQUE.** *p*  
*Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!*

**Sopr.** *p*  
*Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!*

**CARMÉLITES.**

**Contr. HÉLYS** *p*  
*Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!*

**Ténors.** *p*  
*Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!*

**PRÊTRES.**

**Basses.** *p*  
*Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!*

mal as-ser-vi - - - e! Mais —

*crese.*

Dieu de grâ-ce et de cha-ri-té!

*augm.*

Dieu — de grâ-ce et de cha-ri-té!

*augm.*

HÉLYS. Dieu de grâ-ce et de cha-ri-té!

*augm.*

Dieu de grâ-ce et de cha-ri-té!

*augm.*

Dieu — de grâ-ce et de cha-ri-té!

*augm.*

Dieu — de grâ-ce et de cha-ri-té!

*mf*

I.

vous n'a\_vez pas re\_je - té — Ce cœur pa - reil au fruit gâ -

*chanté.*

*dim.*

I.

*crp.*

\_té!  
L'ABBESSE.  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa\_reil au

L'ÈVÊQUE.  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa\_reil au

Sopr.  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa\_reil au

Contr. HÉLYS  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa\_reil au

CARMÉLITES.

lié.  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa\_reil au

Ténors.  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa\_reil au

lié.  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa\_reil au

Basses.  
*p* Ah! vous n'a\_vez pas re\_je - té Ce cœur pa -

*p* *chanté.*

Dieu! mon Dieu! \_\_\_\_\_ Ah! \_\_\_\_\_ vous m'a - vez toute à vous ra -

fruit gâ - té!

fruit gâ - té! \_\_\_\_\_

fruit gâ - té!

HÉLYS.

fruit - gâ - té!

fruit - - gâ - - - té! \_\_\_\_\_

- reil \_\_\_\_\_ au fruit gâ - té!

*augm.*

*p*

L. *f*  
 - vi - - e! Ah!

FA. *p*  
 Dieu de grâce et de cha - ri - té, Vous l'a - vez toute à

TÉ. *p*  
 Dieu de grâce et de cha - ri - té, — Vous l'a - vez —

HÉLYS. *p espr.*  
 Dieu de grâ - - ce et de cha - ri - té, Vous —

*p*  
 O Dieu de cha - ri - té! — Dieu —

Ténors. *p*  
 Dieu — de grâ - ce et — de cha - ri - té! —

*p*  
 Dieu — de grâ - ce et — de cha - ri - té! — O

*pp*  
 O mon Dieu! — mon Dieu! Vous l'a - vez — toute à

*mf*

Plus large.

**PRETRES DE CARMELITES.**

**GENS DE LA COUR.**

**vous ra - vi - e!**

**— toute à vous ra - vi - e, O mon Dieu! mon**

**HÉLIS. — la - vez tou - te à vous ra - vi - e, O mon Dieu!**

**de grâ - ce, Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!**

**Dieu! Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!**

**vous ra - vi - e! Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!**

**ATHÉN. ARDÉL ACTÉ *f chanté expressif.***

**ÉGLÉ, OLYMPE *f***

**LE DUC, LE MARQUIS. *f***

**LE COMTE. *f***

**Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té!**

**Plus large.**

*augm.* ***ff***



L.

*mf*

FA. O mon Dieu! mon Dieu! Vous l'a - vez toute à vous ra -

BÉ. Dieu! Vous l'a - vez toute

HÉLIS. O Dieu de bon - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

O Dieu de bon - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

Dieu de grâ - ce et de bon - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

O Dieu de bon - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

Dieu de grâ - ce et de cha - ri - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

O Dieu de bon - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

Dieu de grâ - ce et de bon - té! Vous l'a - vez toute à vous ra -

*ff*

1. *f*

Vous m'a - vez toute à vous — ra - vi - e!

- vi - e! *mf* Dieu de grâ -

te à vous *mf* Dieu de grâ -

*dim.* ra - vi - e! *dim.* *mf*

MÉLIS. - vi - e! Vous *dim.* la - vez — ra - - vi - e! *dim.* *mf* Dieu de grâ -

- vi - e! Vous *dim.* la - vez — ra - - vi - e! *dim.* *mf* Dieu de grâ -

- vi - e! Dieu de grâce et de cha - ri - té! *dim.* *mf* Dieu de grâ -

- vi - e! Vous *dim.* la - vez — à vous — ra - vi - e! *mf* Dieu de grâ -

- vi - e! Vous *dim.* la - vez — ra - - vi - e! *dim.* *mf* Dieu de grâ -

- vi - e! Vous *dim.* la - vez — ra - - vi - e! *dim.* *mf* Dieu de grâ -

- vi - e! Dieu de grâce et de cha - ri - té! *dim.* *mf* Dieu de grâ -

- vi - e, tou - - te à vous ra - vi - e! *mf* Dieu de grâ -

*p*

L. Ah! Ah! Ah!

FA. - ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

l'É. - ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

HÉLYS. - ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

- ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

- ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

- ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

- ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

- ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

- ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

- ce et de cha-ri-té, Vous la-vez tou-te à

*augmentez beaucoup.*

Un peu retenu.

Lent.

L.  
mon Dieu!

FA.  
vous ra - vi - e!

l'É.  
vous ra - vi - e!

HÉLYS.  
vous ra - vi - e!

vous ra - vi - e!

vous ra - vi - e!

vous ra - vi - e!

vous ra - vi - e!

vous ra - vi - e!

vous ra - vi - e!

vous ra - vi - e!

Un peu retenu.

Lent.

First system of musical notation. The key signature is two sharps (F# and C#). The time signature is 6/8. The system contains two staves. The first staff has a dynamic marking of *f* (forte) and a *dim.* (diminuendo) marking. The second staff has a *dim.* marking. The music features complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation. The key signature is two sharps. The time signature is 6/8. The system contains two staves. The first staff has a dynamic marking of *p* (piano). The second staff has a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The music continues with intricate harmonic and melodic patterns.

Third system of musical notation. The key signature is two sharps. The time signature is 6/8. The system contains two staves. The first staff has a *dim.* marking. The second staff has a *dim.* marking. The music features a mix of sustained chords and moving lines.

Fourth system of musical notation. The key signature is two sharps. The time signature is 6/8. The system contains two staves. The first staff has a dynamic marking of *pp*. The second staff has a dynamic marking of *p*. Above the system, the tempo marking **Très lent** is written. The music is characterized by a very slow, spacious feel.

Fifth system of musical notation. The key signature is two sharps. The time signature is 6/8. The system contains two staves. The first staff has a dynamic marking of *p*. The second staff has a dynamic marking of *p*. The music features a mix of sustained chords and moving lines.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of flowing sixteenth-note patterns in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Piano accompaniment for the second system, continuing the melodic and harmonic development from the first system with similar rhythmic textures.

Piano accompaniment for the third system, marked with *pp* (pianissimo) in both staves. The texture becomes more sparse and delicate.

**Le double plus vite.**

L'ÉVÊQUE, calme et paternel. *p*

Vocal line for the Bishop (L'ÉVÊQUE). The lyrics are: Rien — ne vous manque-t-il de ce qui fut — le monde? The music includes triplets and a fermata over the final note.

Piano accompaniment for the Bishop's part, featuring a steady bass line and chords in the right hand, marked with *p* (piano).

LOUISE, humble.

Vocal line for Louise. The lyrics are: Se peut - il, sans péché, que mon cœur vous ré - pon - de? The music includes triplets and a fermata over the final note.

Piano accompaniment for Louise's part, featuring a steady bass line and chords in the right hand, marked with *p* (piano).

L'ÉVÊQUE.

LOUISE, douloureusement.

Parlez! — Vous sa,vez bien — qu'il me manque un par.

**Pressez.**

— don! —

L'ÉVÊQUE. *p* Il montre à Louise la femme voilée

Vous l'au - rez. — Dieu — vous ai - - me

*p expr.* *p*

*pp*

et rejoint l'Abbesse. La femme s'est levée et marche lentement vers Louise qui s'inquiète et s'étonne.

l'É. et vous doit tout le don.

**Modéré, soutenu.**

*p*

*pp*

## LA FEMME.

*p*  
Puis qu'en de pa -

*doux.* *p*

la F. - reil - les a - lar - mes, Et saignant des mê - mes douleurs,

la F. Vous a - vez souffert mes mal - heurs, - Sœur - Loui - se, et pleu - ré mes

**Très modéré (sans traîner)**  
LOUISE. *Parlé.*

Rei - - - ne!

la F. Elle se dévoile.  
lar - mes, Je vous par - don - ne!

**Très modéré (sans traîner)**

*p* *p*



LA REINE.

*p*

Hé-las! Rei - - ne sans Roi!

la R.

*mf* très émue.

Toi, qui l'aimes comme je l'ai - me, embrasse-moi!

*très doux*

*mf* *p* *pp*

Elles se tiennent longtemps embrassées.

L'Évêque fait signe à l'Abbesse. Elle s'approche. Louise et la Reine se désolent.

L'Abbesse ouvre la lourde porte du cloître; on entend les Carmélites qui chantent.

Piano introduction for the Carmelite chant. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a crescendo leading to a sustained chord.

CARMÉLITES.

Sopr. *p* Al - le - lu - ia!

Contr. *p* Al - le - lu - ia! *p* Al - le -

*pp*

First system of the Carmelite chant. It includes vocal parts for Soprano and Contralto, and piano accompaniment. The lyrics are "Al - le - lu - ia!". The piano part features a *pp* dynamic.

Al - le - lu - ia! Al - le -

- lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -

Second system of the Carmelite chant. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are "Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -".

L'ÉVÊQUE, à la Reine.

Vous la plai\_gnez?

- lu - - - ia!

LA REINE.

Non! je l'en - vi - - e!

Les = les précédentes.

*p*

*p expr.*

*pp*

*p* *pp*